



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
1.4.0. - Ufficio Servizi Demografici 1.4.0. - Amt für demographische Dienste	1408	07/04/2025

OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI RIPARAZIONE DELLA SOUNDBAR POLY STUDIO VIDEOCONFERENCE IN DOTAZIONE ALL'UFFICIO SERVIZI DEMOGRAFICI AD AMONN S.R.L. PI 01688890217 - IMPEGNO DELLA SPESA DI € 213,50 IVA COMPRESA

VERGABE DES REPARATURAUFTRAGS FÜR DIE VIDEOKONFERENZANLAGE POLY-STUDIO DES AMTES FÜR DEMOGRAFISCHE DIENSTE AN DIE FIRMA AMONN G.M.B.H. PI 01688890217 - VERBUCHUNG DER ENTSPRECHENDEN AUSGABE VON € 231,50 INKL. MWST

Premesso che la Soundbar Poly Studio Videoconference in dotazione all'Ufficio Servizi demografici ha manifestato un difetto di funzionamento, che ha reso necessario un intervento del servizio assistenza del venditore, all'esito del quale è stato redatto un preventivo;

ravvisata la necessità di attivare le procedure necessarie per l'affidamento del relativo servizio di riparazione;

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, L.P. 29.01.2002 n. 1 e ss.mm.: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 e ss.mm., in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16 e ss.mm. e la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

dato atto che non sono attive convenzioni ACP relative alla riparazione di lavagne interattive, né risultano bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale MEPAB;

ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) L.P. 17.12.2015, n. 16 e ss.mm. nel rispetto del principio di rotazione ai sensi dell'art. 49, comma 6 D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e ss.mm.;

dato atto che in ragione di quanto sopra si è proceduto all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.banditoaltoadige.it>) prot.n. 028053/2025;

visto il preventivo di spesa presentato in data 26.03.2025 da Amonn Office S.r.l. prot. n.

Die Poly Studio Videokonferenz-Soundbar, die an das Büro für Demografische Dienste geliefert wurde, wies eine Fehlfunktion auf, die ein Eingreifen des Kundendienstes des Verkäufers erforderte, woraufhin ein Kostenvoranschlag erstellt wurde.

Daher wird die Notwendigkeit festgestellt, die notwendigen Verfahren für die Vergabe des Reparaturdienstes zu aktivieren;

Es wurde festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 L.G. 29.01.2002 Nr. 1 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG 17.12.2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar.

Es gibt keine aktiven ACP-Vereinbarungen für die Reparatur von interaktiven Whiteboards, und es gibt auch keine Ausschreibungen auf dem elektronischen Marktplatz der Provinz MEPAB.

- Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. unter Beachtung des Rotationsprinzips laut Art. 49, Abs. 6 Gv.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 vorzunehmen.

Deshalb wurde die Auftragsvergabe über das telematische System des Landes (Portal <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) mit Prot. Nr. 028053/2025 durchgeführt.

Der am 26.03.2025 von Amonn Office G.m.b.H., Prot. Nr. 0113235/2025, vorgelegte

0113235/2025, per l'importo complessivo di euro 213,50 - (IVA 22% inclusa), ritenuto congruo tanto in relazione al costo di una nuova barra audio-video, quanto in relazione all'uso intensivo che ne viene abitualmente fatto, in ragione della partecipazione dei Servizi demografici a più tavoli tecnici, locali e nazionali, per la trasformazione digitale;

verificato che il soggetto destinatario dell'incarico risulta in regola con gli adempimenti contributivi (DURC prot. INAIL 47551561 d.d. 28.01.2025 regolare);

dato atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, in applicazione dell'esonero di cui all'art. 32, comma 1 della L.P. 17.12.2015 n. 16 e ss.mm.;

dato atto che, in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.lgs. 09.04.2008, n. 81 e ss.mm., per le modalità di esecuzione dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI, in quanto si tratta di servizi la cui prestazione ha una durata non superiore ai 5 giorni-uomo e non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

atteso che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 della L.P. 17.12.2015 n. 16 e ss.mm.;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 17.12.2015 n. 16 e ss.mm., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la prestazione contrattuale, per ragioni di necessaria omogeneità, deve essere eseguita dal medesimo operatore economico;

dato atto che, non sussistendo la strumentalità della fornitura con un obiettivo di sviluppo economico, non è necessaria la richiesta del CUP;

atteso che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Determina n./Verfügung Nr.1408/2025

Kostenvoranschlag über einen Gesamtbetrag von 213,50 Euro (inkl. 22% MwSt.) wird sowohl in Bezug auf die Kosten für eine neue Audio-Video-Bar als auch in Bezug auf die intensive Nutzung, die aufgrund der Teilnahme des Demographischen Dienstes an mehreren lokalen und nationalen Technischen Tischen für die digitale Transformation üblich ist, als kongruent angesehen.

Die ordnungsgemäße Beitragslage des zu beauftragenden Subjekts wurde überprüft (ordnungsgemäßes DURC Prot. INAIL 47551561 vom 28.01.2025).

Es wurde festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, dank der Befreiung laut Artikel 32 Absatz 1 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. .

Gemäß Art. 26, Abs 3-bis des GvD 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F. ist die Herstellung des DUVRI aufgrund der Modalitäten des Ablaufs der Ausschreibung nicht notwendig, weil es sich um Dienstleistungen, welche nicht länger als 5 Mann - Tage dauern, handelt und folglich keine Sicherheitskosten bestehen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 des L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16, i.g.F. entspricht.

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da die Vertragsleistung aus Gründen der erforderlichen Homogenität von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer erbracht werden müssen.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

1.4.0. - Ufficio Servizi Demografici
1.4.0. - Amt für demographische Dienste

vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 29/07/2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17/12/2024 immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23/12/2024 immediatamente esecutiva di approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;

vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16/01/2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027;

vista la Deliberazione del Consiglio n. 12 del 25.02.2025 con la quale è stata approvata la variazione al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 2025-2027;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm. "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 „dirigenti“, approvato nel testo vigente con deliberazione consiliare n. 44 d.d. 24.08.2022 che individua gli atti delegati e devoluti ai dirigenti;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410 d.d. 15.06.2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 1551 del 21.04.2020 del Direttore della Ripartizione Affari generali e personale, tramite cui è Determina n./Verfügung Nr.1408/2025

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29/07/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17/12/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 76 vom 23/12/2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16/01/2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025-2027 genehmigt worden ist

Es wurde in den Stadtratsbeschluss Nr. 12 vom 25.02.2025 Einsicht genommen, in dem die Änderung am Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.

Es wurde in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018 Einsicht genommen, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

angesichts des Art. 105 „Führungskräfte“ wurde in der am 24.08.2022 genehmigten Satzung der Stadtgemeinde Bozen genommen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 Einsicht genommen, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Allgemeine Angelegenheiten Nr. 1551 vom 21.04.2020

delegata al Direttore dell'Ufficio Servizi demografici la gestione dei centri di costo di competenza, comprensiva di tempi, obiettivi e responsabilità, compatibilmente con il ruolo ricoperto;

visto il vigente regolamento organico e di organizzazione, approvato nel testo vigente con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 d.d. 30.06.2020 e ss.mm.;

visto il vigente regolamento di contabilità del Comune di Bolzano, approvato nel testo vigente con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 d.d. 27.06.2019;

visti:

- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e ss.mm. "Codice dei contratti pubblici";

- la L.P. 17.12.2015, n. 16 e ss.mm. e la L.P. 22.10.1993 n. 17 e ss.mm. in materia di procedimento amministrativo;

- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;

- il D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e ss.mm.;

- il D.Lgs. 9.04.2008, n. 81 e ss.mm. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

- le Linee Guida PAB n. 10, approvate con deliberazione della Giunta provinciale 09.08.2023, n. 665 „Criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo“;

dato atto che il Direttore d'Ufficio e il RUP dichiarano, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

dato atto che l'affidatario ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul

Determina n./Verfügung Nr.1408/2025

wurde Einsicht genommen, kraft welcher die Zuständigkeit für die Verwaltung der in ihren Geschäftsbereich fallenden Kostenstellen einschließlich aller Fristen, Ziele und Verantwortlichkeiten übertragen werden, soweit mit der ausgeübten Funktion vereinbar.

Es wurde in die geltende Personal- und Organisationsordnung Einsicht genommen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 30.06.2020 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde in die geltenden Gemeindeordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Bozen Einsicht genommen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 27.06.2019, i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in:

- das Gv.D. vom 31.03.2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" i.g.F.;

- das LG vom 17.12.2015 Nr. 16 und LG vom 22.10.1993, Nr. 17 im Hinblick auf die Regeln des Verwaltungsverfahrens,

- die geltende Gemeindeverordnung über das Vertragswesen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar;

- das D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 i.g.F.;

- das Gv.D. vom 9.04.2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" ig.F. ;

- die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 Beschluss der Landesregierung vom 9.08.2023, Nr. 665 „Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses“.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklären der Amtsdirektor und der EPV das Nichtvorliegen von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Der Auftragnehmer hat die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten

1.4.0. - Ufficio Servizi Demografici

1.4.0. - Amt für demographische Dienste

conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge 13.08.2010 n. 136 e ss.mm.;

accertata nei termini sopraesposti la regolarità tecnico-amministrativa del presente provvedimento;

il Direttore dell'Ufficio Servizi demografici, ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio comunale d.d. 25.01.2018, n. 3

determina:

di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, alla Amonn Office S.r.l. P.I. 01688890217 il servizio di riparazione della Soundbar Poly Studio Videoconference, al prezzo e alle condizioni del preventivo di spesa d.d. 26.03.2025, prot. n. 0113235/2025, ai sensi degli artt. 26, comma 1, lett. b) della L.P. 17.12.2015 n. 16 e ss.mm.;

di approvare la stipulazione a mezzo scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 del D.lgs. 31.03.2023 n. 36 e ss.mm. e dell'art. 21 del „Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti“, citato in premessa, del relativo contratto, le cui condizioni e clausole, contenute nello schema depositato presso l'Ufficio Servizi Demografici, costituiscono parte integrante del presente provvedimento;

di non esigere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 L.P. 17.12.2015, n. 16 e ss.mm.;

di approvare la spesa derivante di euro 213,50 (IVA 22% compresa);

zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes vom 13.08.2010, Nr. 136 i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse für die „Verfolgbarkeit der Zahlungen“, angegeben.

Es wurde die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Maßnahme gemäß den obigen Ausführungen festgestellt.

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018

Verfügt

der Direktor des Amtes für Demographische Dienste

aus den im Vorwort genannten Gründen, Amonn Office G.m.b.H MwSt. 01688890217 mit der Reparatur der Poly Studio Videokonferenz-Soundbar, zu beauftragen, zum Preis und zu den Bedingungen des Kostenvoranschlags vom 26.03.2025, Prot. Nr. 0113235/2025, gemäß Art. 26, Absatz 1 Buchstabe b) des L.G. 17.12.2015 Nr. 16 i.g.F.;

den Entwurf des Vertrages im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 und Art. 21 der in der Einleitung angeführten „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, abzuschließen, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für demographische Dienste hinterlegt ist und integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet;

keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. handelt;

die daraus entstehende Ausgabe von Euro 213,50 (inkl. 22% MwSt.) zu genehmigen;

di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267 e ss.mm. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. 23.06.2011, n. 118 e ss.mm., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione nell'esercizio 2025 in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

dispone

che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;

informa

che avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. vom 18.08.2000, Nr. 267 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. vom 23.06.2011, Nr. 118 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahren 2025 zu verbuchen, in dem sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;

zu veranlassen

dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	1886	01071.03.020900001	Manutenzione ordinaria e riparazioni	213,50

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
Buonfrate Manuela / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

7e946bb92c36a4565531f273c309e15a9cb753a87df933630bdaba7823ccabc7 - 15148665 - det_testo_proposta_03-04-2025_11-20-01.doc
5a0dfe4c3822fdb89940500af76e5adb07bb9c444f500286b64b3cc9242cccf2 - 15148689 - det_Verbale_03-04-2025_11-21-55.doc